

Atlantic Fisheries By-Products Association  
Secretary-Treasurer: R. F. Johnson,  
P.O. Box 71, (1335 Lower Water St.)  
Halifax, N.S.

Canadian Atlantic Salt Fish Exporters Association  
Secretary-Treasurer: R. F. Johnson,  
P.O. Box 71, (1335 Lower Water St.)  
Halifax, N.S.

Nova Scotia Fish Packers Association  
Secretary-Treasurer: R. F. Johnson,  
P.O. Box 71, (1335 Lower Water St.)  
Halifax, N.S.

#### PRINCE EDWARD ISLAND:

Prince Edward Island Fisheries Federation  
Secretary-Treasurer: A. W. Gaudet,  
P.O. Box 694,  
Charlottetown, P.E.I.

#### NEWFOUNDLAND:

Newfoundland Fish Trades Association  
Secretary-Manager: E. A. Harvey  
P.O. Box 5730, (197 Water Street.,  
St. John's, Newfoundland.

The Frozen Fish Trades Association Ltd.  
Secretary-Manager: E. A. Harvey,  
P.O. Box 5730, (197 Water St.,  
St. John's, Newfoundland.

#### APPENDIX B

##### INTERNATIONAL FISHERIES TREATIES TO WHICH CANADA IS A PARTY

1. International Pacific Halibut Convention
2. International Pacific Salmon Fisheries Convention
3. International North Pacific Fisheries Convention
4. International Convention for the Northwest Atlantic Fisheries
5. North Pacific Fur Seal Convention
6. Convention on the Great Lakes Fishery
7. International Convention on Whaling
8. Intertropical Tuna Convention
9. International Council for Exploration of the Seas

In addition, Canada and the United States are a party to an agreement respecting fishing by one country in the exclusive fishing zones of the other and Canada and Russia have an agreement regarding Russian fishing activities off the Pacific coast of Canada.

#### APPENDIX "R"

To: Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Re: Foreign Policy for Canadians.

(THIS ORGANIZATION APPEARED BEFORE THE COMMITTEE ON MARCH 3, 1971)

Canada is a significant country though often we are so caught up in the adolescence of our past that we still

Atlantic Fisheries By-Products Association  
Secrétaire-Trésorier: R. F. Johnson,  
P.O. Box 71, (1335 Lower Water St.)  
HALIFAX, Nouvelle-Écosse.

Canadian Atlantic Salt Fish Exporters Association  
Secrétaire-Trésorier: R.F. Johnson,  
P.O. Box 71, (1335 Lower Water St.)  
HALIFAX, Nouvelle-Écosse.

Nova Scotia Fish Packers Association  
Secrétaire-Trésorier: R.F. Johnson,  
P.O. Box 71, (1335 Lower Water St.)  
HALIFAX, Nouvelle-Écosse.

#### ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD:

Fédération des Pêcheries de l'Île du Prince-Édouard  
Secrétaire-Trésorier: A. W. Gaudet,  
C.P. 694,  
CHARLOTTETOWN, Île-du-Prince-Édouard.

#### TERRE-NEUVE:

Newfoundland Fish Trades Association  
Directeur Secrétaire: E. A. Harvey,  
C.P. 5730, (197 Water St.)  
ST. JOHN'S, Terre-Neuve.

The Frozen Fish Trades Association Limited  
Directeur Secrétaire: E. A. Harvey,  
C.P. 5730, (197 Water St.)  
ST. JOHN'S' Terre-Neuve.

#### APPENDICE B

##### TRAITÉS RELATIFS AU PÊCHES INTERNATIONALES AUXQUELS LE CANADA A SOUSCRIT

1. Convention internationale sur le flétan du Pacifique.
2. Convention internationale sur les pêches du saumon du Pacifique.
3. Convention internationale sur les pêches du Nord-Pacifique.
4. Convention internationale concernant les pêches de l'Atlantique nord-ouest.
5. Convention relative au phoque à fourrure du Pacifique nord.
6. Convention sur les pêches dans les Grands Lacs.
7. Convention internationale sur la pêche à la baleine.
8. Convention intertropicale sur le thon.
9. Conseil international pour l'exploration des mers.

En outre, le Canada et les États-Unis ont souscrit à un accord concernant la pêche par un pays dans les zones de pêche exclusives de l'autre et le Canada et la Russie ont un accord concernant les activités de pêche russes au large de la côte Pacifique du Canada.

#### APPENDICE «R»

Au: Comité permanent des Affaires étrangères et de Défense nationale.

Re.: une politique étrangère pour les Canadiens.

(CETTE ORGANISATION A COMPARU DEVANT LE COMITÉ LE 3 MARS 1971)

Bien que le Canada soit un pays important aujourd'hui, nous sommes si pris dans l'adolescence de notre passé